

# Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar tu producto y obtener asistencia, visita:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

NTX600



## Manual del usuario

# PHILIPS



# Contenido

---

<b>1 Importante</b>	2
Seguridad	2

---

<b>2 Su minisistema Hi-Fi</b>	4
Introducción	4
Contenido de la caja	4
Descripción de la unidad principal	5
Descripción del control remoto	7

---

<b>3 Introducción</b>	9
Preparación del control remoto	9
Conectar	9
Encendido	10
Activa o desactiva el modo de demostración	10

---

<b>4 Reproducción</b>	11
Reproducción desde un disco o dispositivo USB	11
Reproducción de audio a través de Bluetooth	13
Reproducción desde un dispositivo externo	15

---

<b>5 Cómo escuchar la radio</b>	16
Sintoniza una emisora de radio.	16
Programación automática de emisoras de radio	16
Programación manual de emisoras de radio	16
Selección de una presintonía.	16
Cambio del intervalo de sintonización AM	17

---

<b>6 Ajuste del nivel de volumen y efectos de sonido</b>	18
Ajuste del nivel de volumen	18
Silencio	18
Aplicación de efecto AUTO DJ	18
Aplicar los efectos DJ manualmente	18
Selección de un efecto de sonido preestablecido	18
Optimización de graves	19
Aplicar efecto de graves NX	19
Ajustar la configuración del ecualizador	19

---

<b>7 Otras funciones</b>	20
Sonido combinado	20
Hable o cante con un micrófono	20
Encienda o apague la luz decorativa.	20
Invertir la pantalla	20
Escuchar a través de auriculares	20

---

<b>8 Información del producto</b>	21
Especificaciones	21
Información sobre reproducción de USB	22
Formatos de disco MP3 compatibles	22
Mantenimiento	22

---

<b>9 Solución de problemas</b>	24
General	24
Información del dispositivo Bluetooth	25

---

<b>10 Aviso</b>	26
Cuidado del medioambiente	26
Aviso de marca comercial	26

# 1 Importante

## Seguridad

### Símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento situados dentro de la unidad pueden generar descargas eléctricas. Para garantizar la seguridad de todas las personas de su hogar, no retire la cubierta del producto.

El signo de exclamación indica características importantes cuya información debe leerse en los manuales adjuntos para evitar problemas durante el funcionamiento y las tareas de mantenimiento.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de incendios y descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad, ni coloque encima objetos que contengan líquidos (por ejemplo, jarrones).

**PRECAUCIÓN:** para evitar descargas eléctricas, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión, inserte completamente.



### Advertencia

- No extraiga nunca la cubierta de la unidad.
- No lubrique ninguna pieza de este dispositivo.
- No coloque este dispositivo sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga este dispositivo de forma directa a la luz solar, al calor o las llamas.
- Nunca mire el haz de luz láser que está dentro de este dispositivo.
- Debe poder acceder fácilmente al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el dispositivo de la red eléctrica en cualquier momento.

- No utilice este aparato cerca del agua.
- Instale según las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes de calor; como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- Proteja el cable de alimentación de manera que nadie lo pise y que no quede presionado, particularmente en los enchufes, tomas de corriente, y en el punto en que salen del aparato.
- Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.
- Utilice solamente con el carro, bandeja, trípode, soporte o mesa que especifica el fabricante o que se vende con el aparato. Si utiliza un carro, tenga cuidado al mover el carro y el aparato en conjunto para evitar lesiones a causa de un posible volcamiento.



- Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o si no va a utilizarlo durante un período prolongado.
- Envíe todas las reparaciones a personal de servicio calificado. El aparato debe repararse si presenta algún tipo de daño, ya sea en el cable o en el enchufe de suministro eléctrico, si se produjo un derrame de líquidos o cayó algún objeto sobre el aparato, si la unidad estuvo expuesta a la lluvia o humedad, o si el aparato no funciona normalmente o se cayó.
- **PRECAUCIÓN** en el uso de pilas – Para evitar filtración de las pilas que puede causar lesiones personales, daños a la propiedad o daños al control remoto:
  - Instale todas las pilas correctamente con los polos + y - orientados según se indica en el control remoto.

- No mezcle pilas (por ejemplo, pilas viejas y nuevas, de carbón y alcalinas, etc.).
- Quite las pilas cuando no vaya a usar el control remoto durante un período prolongado.
- No exponga las baterías (pack de baterías o baterías instaladas) a temperaturas altas como las de la luz solar; el fuego o fuentes de calor similares.
- No exponga el equipo a goteos ni salpicaduras.
- No coloque sobre el aparato objetos que puedan acarrear un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- Cuando se utiliza el enchufe de electricidad o un conector como dispositivo de desconexión, el dispositivo debe ofrecer fácil acceso.



### Precaución

- Si se lleva a cabo cualquier control, ajuste o procedimiento distinto de los que se mencionan aquí, pueden producirse radiaciones peligrosas y otras situaciones de riesgo.

## Seguridad auditiva



### Seleccione un nivel de sonido moderado.

- El uso de los auriculares a un volumen alto puede ocasionar daños en la audición. Este producto produce sonidos con rangos de decibeles que pueden causar pérdida de la audición a una persona con un nivel auditivo normal, incluso si se utiliza durante menos de un minuto. Los rangos de decibeles más elevados están dirigidos a las personas con trastornos auditivos.

- El nivel de sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el nivel de comodidad auditiva se adapta a volúmenes más altos. Por lo tanto, después de varias horas de uso, lo que parece un volumen "normal" en realidad puede ser alto y, por ende, perjudicial para los oídos. Por lo tanto, ajuste el nivel de sonido en un volumen seguro antes de que su audición se adapte y manténgalo en ese nivel.

### Para establecer un nivel de volumen seguro:

- Configure el control de volumen en un nivel bajo.
- Aumente progresivamente el volumen hasta que oiga bien los sonidos, de forma clara y sin distorsiones.

### Escuche durante períodos razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles "seguros", puede provocar pérdida de la audición.
- Utilice su equipo de forma razonable y realice descansos oportunos.

### Respete las siguientes indicaciones cuando utilice los auriculares.

- Escuche a un volumen adecuado y durante períodos razonables.
- No ajuste el volumen a medida que su oído se adapta.
- No suba el nivel de sonido hasta el punto de no poder oír los sonidos del entorno.
- En situaciones potencialmente peligrosas, utilice el equipo con precaución o interrumpa temporalmente el uso.



### Nota

- La placa de identificación está ubicada en la parte posterior de la unidad.

# 2 Su minisistema Hi-Fi

Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips. Para usar los servicios de asistencia técnica de Philips, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

## Introducción

### Con este producto, va a poder:

- disfrutar del audio desde discos, dispositivos de almacenamiento USB, dispositivos Bluetooth u otros dispositivos externos;
- cambiar la reproducción entre las dos fuentes de audio con crossfader;
- escuchar emisoras de radio FM o AM;
- hablar o cantar con micrófonos mediante los altavoces de la unidad; y
- grabar en un dispositivo de almacenamiento USB.

### Para mejorar el sonido, esta unidad le ofrece estos efectos de sonido:

- Ajustes del ecualizador (EQ) preestablecidos
- Refuerzo dinámico de graves (DBB)
- Efectos de DJ
- Mejora de graves NX

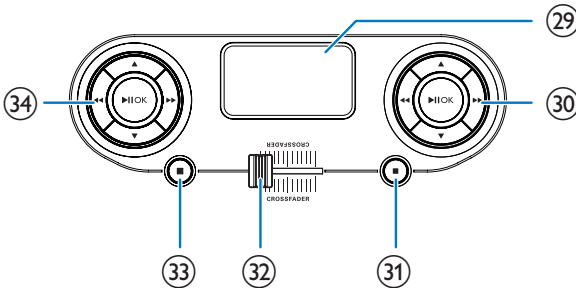
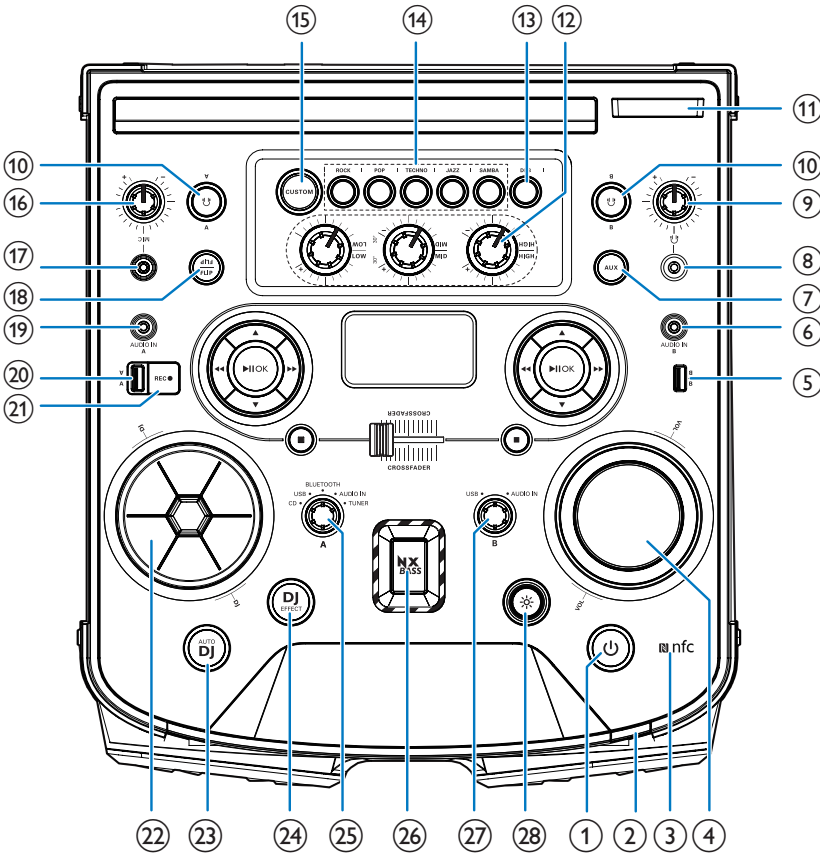
---

## Contenido de la caja

Verifique e identifique los siguientes contenidos de la caja:

- 1 unidad principal
- Control remoto con 2 baterías AAA
- 1 antena FM
- 1 antena AM tipo bucle
- 1 convertidor de conexión
- Manual rápido del usuario

# Descripción de la unidad principal



①

- Enciende la unidad o la pasa al modo de espera.

②

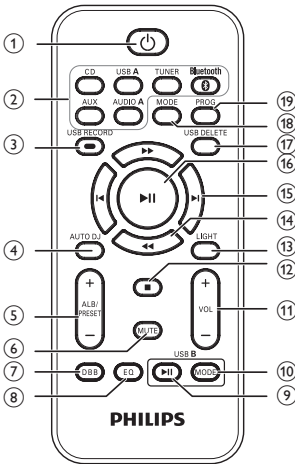
- Abre o cierra la bandeja para discos.

- ③ **NFC**
  - Conecta un dispositivo compatible con NFC a través de Bluetooth.
- ④ **Control de volumen**
  - Ajuste el volumen.
- ⑤ **Toma USB A/B**
  - Conecta dispositivos de almacenamiento masivo USB.
- ⑥ **Toma de audio A/B**
  - Conexión para una fuente de audio externa.
- ⑦ **AUX**
  - Selecciona una fuente de audio desde un dispositivo externo: DVD, PC, TV o consola de VIDEOJUEGOS.
- ⑧ **Toma para auriculares**
  - Conecta auriculares.
- ⑨ **🔊 perilla**
  - Ajusta el volumen de los auriculares.
- ⑩ **🔊 A/B**
  - Escuche desde la fuente A/B a través de los auriculares.
- ⑪ **Indicador de Bluetooth**
  - Muestra el estado de la conexión Bluetooth.
- ⑫ **Perillas del ecualizador personalizado**
  - Ajusta la configuración del ecualizador para los rangos de frecuencia alta, media y baja.
- ⑬ **DBB**
  - Activa o desactiva el mejoramiento dinámico de graves.
- ⑭ **Teclas de efectos de sonido**
  - Selecciona un efecto de sonido preestablecido.
- ⑮ **Personalización**
  - Activa los efectos personalizados del ecualizador.
- ⑯ **Perilla de micrófono**
  - Ajusta el volumen del micrófono.
- ⑰ **Conector de micrófono**
  - Conexión de micrófono.
- ⑱ **FLIP**
  - Invierte la pantalla.
- ⑲ **REC**
  - En el modo USB A, graba en un dispositivo USB.
- ⑳ **Control DJ EFFECT**
  - Ajusta el nivel de sonido de los efectos de DJ.
- ㉑ **AUTO DJ**
  - En el modo USB A, aplica efectos AUTO DJ automáticamente.
- ㉒ **DJ EFFECT**
  - Aplica los efectos DJ manualmente en los modos CD, USB A, Bluetooth, Tuner o Audio in A.
- ㉓ **Selector de fuente A**
  - Selecciona una fuente de audio: CD, USB A, Bluetooth, Tuner o Audio in A
- ㉔ **Graves NX**
  - Activa el efecto de graves NX.
- ㉕ **Selector de fuente B**
  - Selecciona una fuente de audio: USB B o AUDIO IN B.
- ㉖ **☼**
  - Activa o desactiva el efecto de iluminación del altavoz.
  - Activa o desactiva el modo de demostración.
- ㉗ **Panel de visualización**
  - Muestra el estado actual.
- ㉘ **Panel de control de reproducción (B)**
  - Control de reproducción para los modos **Source B** (incluidos los modos USB B y Audio in B).
- ㉙ **■ (B)**
  - En el modo USB B, detiene la reproducción.



- 30 **CROSS FADER**
  - Ajusta el balance de canal entre las fuentes A y B durante la reproducción.
- 31 **■ (A)**
  - En el modo Disc o USB A, detén la reproducción.
  - En el modo Disc o USB A, borra la lista programada.
  - Sale del proceso de grabación.
  - En el modo de sintonizador; cambia entre bandas FM y AM.
- 32 **Panel de control de reproducción (A)**
  - Controla la reproducción para los modos Fuente A (incluidos los modos CD, USB A, Bluetooth, Tuner y Audio in A).

## Descripción del control remoto



- 1 **⏻**
  - Enciende la unidad o la pasa al modo de espera.
- 2 **Botones de selección de fuente**
  - Selecciona una fuente de audio.
- 3 **USB RECORD**
  - En el modo USB A, graba en un dispositivo USB.
- 4 **AUTO DJ**
  - En el modo USB A, aplica el efecto AUTO DJ automáticamente.
- 5 **ALB/PRESET +/-**
  - En el modo de Disc o USB A, salta al álbum anterior o siguiente.
  - En el modo de sintonizador; selecciona una estación de radio preseleccionada.
- 6 **MUTE**
  - Desactiva o activa el sonido.
- 7 **DBB**
  - Activa o desactiva el mejoramiento dinámico de graves.
- 8 **EQ**
  - Selecciona una configuración de ecualizador (EQ) predefinida.
- 9 **USB B ►►**
  - En el modo USB B, inicia o detiene la reproducción.
- 10 **USB B MODE**
  - En el modo USB B, reproduce en forma de repetición o aleatoria.
- 11 **VOL +/-**
  - Ajuste el volumen.
- 12 **■**
  - En el modo Disc o USB A, detiene la reproducción.
  - En el modo Disc o USB A, borra la lista programada.
  - Sale del proceso de grabación.
- 13 **LIGHT**
  - Activa o desactiva el efecto de iluminación del altavoz.
- 14 **◀◀ / ▶▶**
  - En el modo de sintonizador; sintoniza las emisoras de radio.
  - En el modo Disc o USB A, busca en una pista.

15 

- En los modos Disc, USB A o Bluetooth, pasa a la pista anterior o siguiente.

16 

- En los modos Disc, USB A y Bluetooth, inicia o detiene la reproducción.

17 **USB DELETE**

- En el modo USB A, elimina archivos de audio almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB.

18 **MODE**

- En el modo Disc o USB A, selecciona un modo de repetición de la reproducción.
- En el modo Disc o USB A, reproduce pistas de forma aleatoria.

19 **PROG**

- En el modo Disc o USB A, programa pistas.
- En el modo de sintonizador, programa las emisoras de radio.

# 3 Introducción

## ! Precaución

- El uso de controles o ajustes, o desempeño de procedimientos distintos a los mencionados aquí puede causar exposición peligrosa al láser u otras operaciones no seguras.

Siga siempre el orden de las instrucciones de este capítulo.

Si se comunica con Philips, le solicitarán el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte posterior del equipo. Escriba los números aquí:

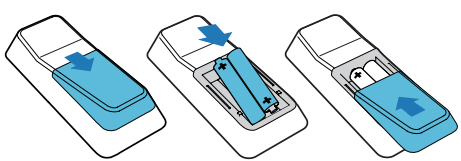
N.º de modelo: \_\_\_\_\_  
N.º de serie: \_\_\_\_\_

## Preparación del control remoto

### Nota

- Si las baterías se reemplazan de forma incorrecta, podría ocurrir una explosión. Reemplácelas únicamente por baterías similares o equivalentes.
- Las pilas contienen sustancias químicas y deben desecharse de forma adecuada.

- 1 Abra el compartimiento de las pilas.
- 2 Coloque dos baterías AAA con la polaridad correcta (+/-), tal como se indica.
- 3 Cierre el compartimiento de las pilas.



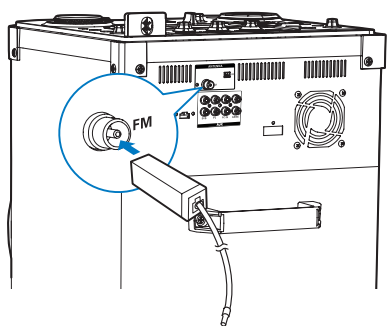
## Conectar

### Conexión de la antena FM

#### Nota

- Para mejorar la recepción, extienda por completo la antena FM y ajuste su posición.

Conecte la antena FM incluida a la toma **FM** de la parte posterior de la unidad principal.

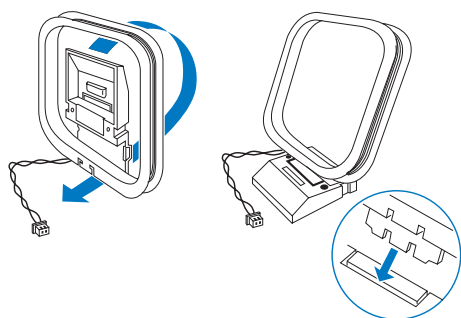


### Conexión de la antena AM

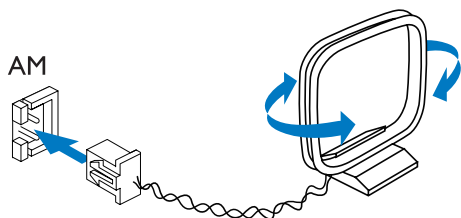
#### Nota

- Ajuste la posición de la antena AM para conseguir una mejor recepción.

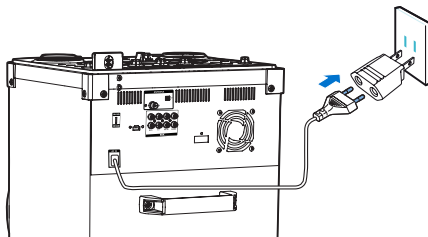
- 1 Monte la antena AM tipo bucle.



- 2 Conecte la antena AM tipo bucle incluida a la toma **AM** de la parte posterior de la unidad principal.



- 2 Conecte el enchufe del cable de alimentación de CA al tomacorriente.



## Conexión eléctrica



### Precaución

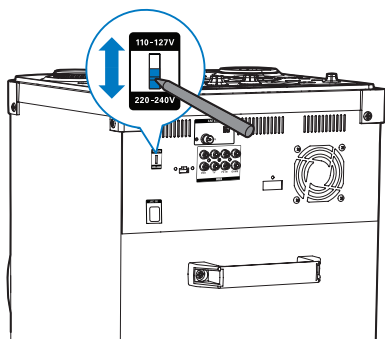
- Riesgo de daños en el producto. Asegúrese de haber seleccionado el voltaje de la fuente de alimentación que corresponda a su fuente de alimentación local.
- ¡Riesgo de descarga eléctrica! Al desconectar el cable de alimentación de CA, siempre tire el enchufe desde la toma. Nunca lo tire desde el cable.



### Nota

- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, verifique haber realizado correctamente el resto de las conexiones.

- 1 Ajuste el selector de voltaje en la parte posterior de la unidad principal para que coincida con su fuente de alimentación local.



## Encendido

Pulse  $\phi$ .

- ↳ La unidad pasará a la última fuente seleccionada.

## Passar a modo de espera

Vuelva a pulsar  $\phi$  para pasar la unidad al modo de espera.

- ↳ El botón  $\phi$  se ilumina en rojo.

## Activa o desactiva el modo de demostración

En el modo de espera, mantenga pulsado  $\star$  durante más de 5 segundos para activar o desactivar el modo de demostración.

- ↳ Cuando el modo de demostración está activado, el color de la caja del parlante cambia de forma aleatoria y constante.

# 4 Reproducción

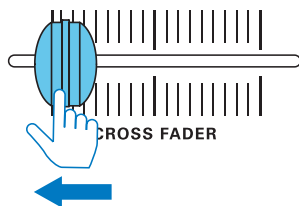
## Reproducción desde un disco o dispositivo USB

### Reproducción de discos

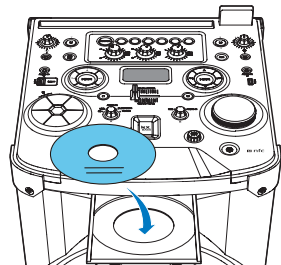
#### Nota

- Verifique que el disco contiene archivos de audio en un formato compatible.

- 1 Deslice **CROSS FADER** hacia el extremo izquierdo.



- 2 Pulse **CD** para seleccionar la fuente de disco.
- 3 Pulse **▲** en la unidad principal para abrir la bandeja de discos.
- 4 Coloque un disco en la bandeja de discos con la cara impresa hacia arriba.



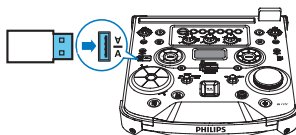
- 5 Pulse **▲** en la unidad principal para cerrar la bandeja de discos.
  - Pulse **▶||** para iniciar, pausar o reanudar la reproducción.
  - Para detener la reproducción, pulse **■**.
  - Pulse **◀|** o **|▶** para seleccionar otra pista.
  - Para seleccionar un álbum, pulse **ALB/PRESET+/-**.
  - Para buscar dentro de una pista, mantenga pulsado **◀◀** o **▶▶** y luego suéltelo para reanudar la reproducción normal.

### Reproducción desde un dispositivo USB A

#### Nota








- Compruebe que el dispositivo USB contenga audio reproducible en un formato compatible.

- 1 Deslice **CROSS FADER** hacia el extremo izquierdo.
- 2 Inserte el conector USB del dispositivo en la toma **USB A**.



- 3 Pulse **USB A** para seleccionar USB A como fuente.
- 4 Pulse **ALB/PRESET+/-** para seleccionar un álbum.
- 5 Pulse **◀|** o **|▶** para seleccionar un archivo de audio.
- 6 Pulse **▶||** para iniciar la reproducción.
  - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **▶||**.
  - Para detener la reproducción, pulse **■**.
  - Para buscar dentro de un archivo de audio, mantenga pulsado **◀◀** o **▶▶** y luego suéltelo para reanudar la reproducción normal.

## Eliminación desde un dispositivo USB

- 1 En el modo USB A, pulse  para detener la reproducción de música.
- 2 Pulse  o  para seleccionar un archivo de audio.
  - Para eliminar una carpeta de audio, pulse **ALB/PRESET+/-** para seleccionar una carpeta de audio y luego pulse  o  para seleccionar un archivo.
- 3 Pulse **USB DELETE** repetidamente hasta seleccionar:
  - **[DEL FILE]** (eliminar archivo): elimina el archivo de audio actual.
  - **[DEL DIR]** (eliminar directorio): elimina la carpeta de audio actual.
  - **[FORMAT]** (formatear): elimina todos los archivos del dispositivo USB.
- 4 Pulse  para confirmar la selección.  
↳ Aparece un mensaje de confirmación.
  - Para cancelar, pulse .

### Nota

- La función no está disponible en el modo **USB B**.

### Precaución


- Si se selecciona **[FORMAT]**, todos los archivos (incluidos aquellos que no son de audio) almacenados en el dispositivo USB se borran.

## Grabar en un dispositivo USB

Las pistas de CD de audio, los archivos MP3, la radio y el audio de dispositivos externos se graban en formato .mp3.

La primera vez que grabe en un dispositivo USB, se va a crear una carpeta en el dispositivo USB de forma automática. Cada vez que grabe en un dispositivo USB, los archivos grabados se van a almacenar en una subcarpeta de esta carpeta. Los archivos y las subcarpetas reciben nombres numéricos en el orden en que se crearon.

- 1 Conecte un dispositivo USB en la toma  A.

- 2 Prepare la fuente desde donde grabará.
  - Disc: seleccione la fuente de **CD** y cargue un disco; luego, seleccione una pista para comenzar la grabación.
  - Radio: seleccione la fuente de **TUNER** y sintonice una emisora de radio.
  - USB B: seleccione la fuente **USB B** y luego conecte y seleccione un archivo de audio para reproducir.
- 3 Pulse **USB RECORD** para iniciar la grabación.
  - Para el modo Disc, presione **USB RECORD** varias veces para seleccionar:
    - Ⓐ **[REC ONE]** (grabar uno): se graba la primera pista o la pista actual.
    - Ⓑ **[REC ALL]** (grabar todo): se graban todas las pistas o las pistas restantes.
  - ↳ La reproducción comienza automáticamente desde el inicio del disco o de la pista seleccionada, y luego comienza la grabación.
    - Para detener la grabación, pulse .

### Nota

- Si el dispositivo USB no tiene suficiente memoria para almacenar los archivos de audio, aparece un mensaje sobre una memoria llena.
- Esta función no está disponible en los modos Mix Sound ni USB B.
- Esta función no está disponible cuando se aplican **AUTO DJ** o **DJ EFFECT** efectos.

## Reproducción desde un dispositivo USB B

- 1 Deslice **CROSS FADER** hacia el extremo derecho.
- 2 Gire el selector de fuente en la unidad principal para seleccionar la fuente **USB B**.
- 3 Inserte el conector USB del dispositivo en la toma **USB B**.

- 4 Utilice el panel de control de reproducción (B) ubicado en el panel superior de la unidad principal para controlar la reproducción.
- Pulse ►|| para iniciar; pausar o reanudar la reproducción.
  - Para seleccionar un álbum, pulse ▲ o ▼.
  - Para seleccionar un archivo de audio, pulse ◀◀ o ▶▶.
  - Para detener la reproducción, pulse ■ (B).
  - Para buscar dentro de un archivo de audio, mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶ y luego suéltelo para reanudar la reproducción normal.

## Opciones de reproducción

### Repetición y reproducción aleatoria

- 1 En modo Disc/USB A, pulse **MODE** varias veces (o en modo USB B, pulse **USB B MODE**) para seleccionar un modo de reproducción.
- **[REP ONE]** (repetir una): reproduce la pista actual varias veces.
  - **[RPT ALL]** (repetir todas): reproduce todas las pistas varias veces.
  - **[RANDOM]** (aleatorio): reproduce todas las pistas de forma aleatoria.
- 2 Para volver al modo de reproducción normal, pulse **MODE** (o **USB B MODE**) varias veces para seleccionar **[OFF]** (desactivado).

#### Nota

- No puede seleccionar la reproducción aleatoria cuando reproduce pistas programadas.

### Programación de canciones

Puede programar un máximo de 20 canciones.

- 1 En el modo Disc o USB A, pulse ■ para detener la reproducción.
- 2 Presione **PROG** para activar el modo de programa.
- ↳ Un número parpadea en la pantalla.

- 3 Para pistas MP3, pulse **ALB/PRESET+/-** para seleccionar un álbum.
- 4 Pulse ◀◀ o ▶▶ para seleccionar un número de pista y, a continuación, pulse **PROG** para confirmar la selección.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para programar otras pistas.
- 6 Pulse ►|| para reproducir la pista programada.
- Para borrar el programa, pulse ■ dos veces.

#### Nota

- La función no está disponible en el modo **USB B**.

## Reproducción de audio a través de Bluetooth

El producto puede transmitir música desde el dispositivo con Bluetooth hacia el sistema a través de Bluetooth.

## Conexión de un dispositivo

#### Nota

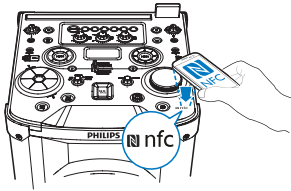
- Antes de emparejar un dispositivo con este producto, consulte la compatibilidad con Bluetooth en el manual de usuario.
- Asegúrese de que la función Bluetooth esté activada en el dispositivo y de que esté ajustado como visible para el resto de dispositivos Bluetooth.
- El alcance de funcionamiento entre este producto y un dispositivo Bluetooth es de unos 10 metros (30 pies).
- Cualquier obstáculo que se encuentre entre este producto y un dispositivo Bluetooth puede reducir el alcance de funcionamiento. Mantenga el sistema alejado de cualquier otro dispositivo electrónico que pueda causar interferencias.

## Opción 1: conecte un dispositivo a través de NFC

La comunicación de campo cercano (NFC) es una tecnología que permite la comunicación inalámbrica de corto alcance entre varios dispositivos compatibles con NFC, como teléfonos móviles y etiquetas IC.

Si su dispositivo Bluetooth es compatible con NFC, puede conectarlo a este parlante fácilmente.

- 1 Active NFC en su dispositivo Bluetooth (consulte el manual de usuario correspondiente).
- 2 Pulse **Bluetooth** para seleccionar la fuente de BT.
  - ↳ Se muestra **[BT]** (BT). A continuación, **[SEARCH]** (buscar) comienza a parpadear.
  - ↳ El indicador Bluetooth parpadea.
- 3 Toque la etiqueta NFC en la parte superior del producto con la parte NFC del dispositivo Bluetooth.



- 4 Siga las instrucciones en pantalla para completar el emparejamiento y la conexión.
  - ↳ Después de que la vinculación y la conexión se realicen correctamente, el indicador LED se iluminará en azul de forma permanente.

## Opción 2: conecte un dispositivo de forma manual

- 1 Deslice **CROSS FADER** hacia el extremo izquierdo.

- 2 En su dispositivo Bluetooth, active la función Bluetooth y busque los dispositivos Bluetooth que se pueden emparejar (consulte el manual de usuario del dispositivo).
- 3 Pulse **Bluetooth** varias veces para seleccionar la fuente de BT.
  - ↳ Se muestra **[BT]** (BT). A continuación, **[SEARCH]** (buscar) comienza a parpadear.
  - ↳ El indicador Bluetooth parpadea.
- 4 Seleccione **[Philips NTX600]** en el dispositivo que va a emparejar. Si es necesario, introduzca "0000" como contraseña de emparejamiento.
  - ↳ Después de que la vinculación y la conexión se realicen correctamente, el indicador LED se iluminará en azul de forma permanente.

## Reproducción desde el dispositivo Bluetooth

Cuando la conexión Bluetooth se realice correctamente, reproduzca audio en el dispositivo Bluetooth.

- ↳ El audio se transmite desde el dispositivo con Bluetooth a este producto.

## Desconexión de un dispositivo

- Desactive la función Bluetooth del dispositivo o
- mueva el dispositivo más allá del alcance de conexión.

### Nota

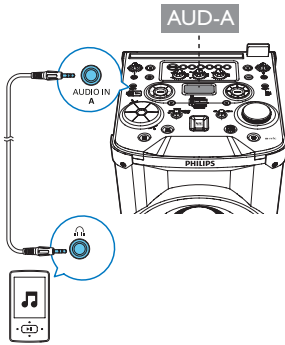
- Antes de conectar otro dispositivo Bluetooth, desconecte el dispositivo actual.



## Reproducción desde un dispositivo externo

Puede reproducir audio de un dispositivo externo a través de los parlantes de este producto.

## Reproducción de un reproductor de MP3



- 1 Deslice **CROSS FADER** hacia el extremo izquierdo.
- 2 Pulse **AUDIO A** para seleccionar **[AUD-A]** como fuente.
- 3 Conecte ambos extremos de un cable de entrada de audio (no incluido) con un conector de 3,5 mm a:
  - la toma **AUDIO IN A** de la unidad, y
  - la toma de auriculares del reproductor de MP3.
- 4 Reproduzca audio en el reproductor de MP3 (consulte el manual del usuario).

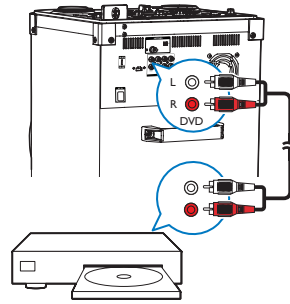


### Sugerencia

- Si el reproductor de MP3 está conectado a la toma **AUDIO IN B**, gire el selector de fuente de la unidad principal para seleccionar la fuente **[AUD-B]**.

## Reproducción desde otro dispositivo de audio

Puede conectar una PC u otros dispositivos de audio a esta unidad.



- 1 Pulse **AUX** varias veces para desplazarse a través de las fuentes **GAME**, **PC IN**, **TV** y **DVD**.
- 2 Conecte los cables de audio blanco y rojo (no incluidos) a:
  - las tomas **AUX** ubicadas en la parte posterior de la unidad principal;
  - la entrada de los audífonos en una PC o la toma **AUDIO OUT** de un dispositivo externo.
- 3 Reproduzca audio en el dispositivo (consulte el manual de usuario del dispositivo).



### Sugerencia

- Para salir del modo **AUX** y disfrutar del audio desde otras fuentes, pulse **AUX** varias veces para seleccionar **[AUX OFF]**.

# 5 Cómo escuchar la radio

## Sintoniza una emisora de radio.

### Sugerencia

- Mantenga la unidad alejada de otros dispositivos electrónicos para evitar las interferencias de radio.
- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

- 1 Deslice **CROSS FADER** hacia el extremo izquierdo.
- 2 Pulse **TUNER** en el control remoto o **■ A** en la unidad principal varias veces para seleccionar un sintonizador FM o AM.
- 3 Mantenga pulsado **◀◀** o **▶▶** durante 2 segundos.
  - ↳ Aparecerá **[SEARCH]** (buscar).
  - ↳ La radio sintoniza automáticamente una emisora con una señal potente.
- 4 Repita el paso 3 para sintonizar más emisoras.
  - Para sintonizar una emisora de forma manual, pulse **◀◀** o **▶▶** varias veces hasta que encuentre la recepción óptima.

## Programación automática de emisoras de radio

### Nota

- Puede programar un máximo de 30 emisoras de radio FM y 10 AM.

En el modo de sintonizador, mantenga pulsado **PROG** durante 2 segundos para activar el modo de programación automática.

- ↳ Aparecerá **[AUTO]** (automático).
- ↳ La unidad almacena automáticamente emisoras de radio con suficiente potencia de señal.
- ↳ Cuando se hayan almacenado todas las emisoras de radio disponibles, se reproducirá automáticamente la primera emisora de radio almacenada.

## Programación manual de emisoras de radio

### Nota

- Puede programar un máximo de 30 emisoras de radio FM y 10 AM.

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Presione **PROG** para activar el modo de programa.
  - ↳ Aparece un número de posición en la pantalla.
- 3 Pulse **ALB/PRESET+/-** para asignar un número a esta emisora de radio. A continuación, pulse **PROG** para confirmar.
- 4 Repita los pasos del 1 al 3 para programar otras emisoras.

### Sugerencia

- Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

## Selección de una presintonía.

En el modo de sintonizador, pulse **ALB/PRESET+/-** para seleccionar un número de presintonía.

---

## Cambio del intervalo de sintonización AM

En algunos países, el paso de frecuencia de radio AM entre canales adyacentes es de 10 kHz o 9 kHz.

- En modo de sintonizador AM, mantenga pulsado ■ por más de 5 segundos.
  - ↳ Todas las emisoras presintonizadas se eliminarán y deberán programarse nuevamente.

## 6 Ajuste del nivel de volumen y efectos de sonido

### Ajuste del nivel de volumen

Durante la reproducción, pulse **VOL +/-** para aumentar o reducir el volumen.

### Silencio

Durante la reproducción, pulse **MUTE** para activar o desactivar el sonido.

### Aplicación de efecto AUTO DJ

La función AUTO DJ añade automáticamente varios efectos de sonido y reproducción a su música.

- Para aplicar efectos AUTO DJ, pulse **AUTO DJ** varias veces para seleccionar entre:
  - **[METAL]** (metal), y
  - **[PARTY]** (fiesta)
- Para desactivar los efectos AUTO DJ, pulse **AUTO DJ** varias veces para seleccionar **[OFF]** (desactivado).
- Para ajustar la frecuencia de uso y el nivel de sonido de los efectos añadidos, gire el control de **DJ EFFECT**.

#### Nota

- La aplicación añade estos efectos de forma automática y aleatoria.
- La función solo está disponible en el modo **USB A**.

### Aplicar los efectos DJ manualmente

También puede añadir los efectos preseleccionados de DJ usted mismo.

- Pulse **DJ EFFECT** varias veces para seleccionar un efecto:
  - **[SCRATCH]** (scratch)
  - **[REVERB]** (reverberación)
  - **[BEAT BOX]** (beat box)
  - **[YEAH]** (yeah)
- Para desactivar los efectos de DJ, pulse **DJ EFFECT** varias veces para seleccionar **[OFF]** (desactivado).
- Para ajustar el nivel de sonido de los efectos añadidos, gire el control de **DJ EFFECT**.

#### Nota

- La función no está disponible en los modos **USB B** y **Audio in B**.

### Selección de un efecto de sonido preestablecido

La función de ecualizador (EQ) predefinido le permite disfrutar de efectos de sonido especiales.

- Durante la reproducción, pulse **EQ** varias veces para seleccionar:
  - **[ROCK]** (rock)
  - **[POP]** (pop)
  - **[HIP-HOP]** (hip-hop)
  - **[REGUETON]** (reguetón)
  - **[PARTY]** (fiesta)

---

## Optimización de graves

La mejor configuración de Dynamic Bass Enhancement (DBB, Optimización dinámica de graves) se genera automáticamente para cada selección de DSC. Puede seleccionar la configuración de DBB manualmente que mejor se ajuste al entorno.

- Durante la reproducción, pulse **DBB** varias veces para seleccionar:
  - **DBB 1**
  - **DBB 2**
  - **DBB 3**
  - **DBB apagado**

---

## Aplicar efecto de graves NX

El efecto de graves NX añade características puras y animadas a su música con muy poco ruido de fondo.

- Durante la reproducción, pulse **NX Bass**. A continuación, el sonido cambiará en 3 etapas:
  - Etapa 1: el volumen del sonido aumenta a un nivel más alto y se mantiene en este nivel durante 5 segundos.  
↳ **[FIRING]** (disparo) va a aparecer en la pantalla.
  - Etapa 2: el volumen del sonido disminuye gradualmente hasta llegar al nivel original en el transcurso de 10 segundos.  
↳ **[DISCHARGE]** (descarga) va a aparecer en la pantalla.
  - Etapa 3: el volumen del sonido se mantiene en un nivel normal durante 40 segundos.
  - Si nuevamente pulsa el botón **graves NX**, **[RECHARGE]** (recarga) va a aparecer en la pantalla.

---

## Ajustar la configuración del ecualizador

El ecualizador personalizado le permite aumentar o disminuir la ganancia de rangos de frecuencia específicos, y ajustar la salida de audio según sus preferencias.

- 1** Pulse **CUSTOM** en la unidad principal.
- 2** Cambie las perillas del **ecualizador personalizado** para ajustar la configuración de cada uno de los tres rangos de frecuencia del ecualizador.

# 7 Otras funciones

## Sonido combinado

Puede reproducir desde **Source A** (modos Disc, USB A, Bluetooth, Tuner, Audio in A) y desde **Source B** (modos USB B, Audio in B) al mismo tiempo.

- 1 Reproducir desde **Source A**.
  - Disc: seleccione la fuente de CD y reproduzca una pista del disco cargado.
  - Sintonizador: seleccione la fuente del sintonizador y sintonice una emisora de radio.
  - Audio in A: seleccione la fuente Audio in A y reproduzca audio en el dispositivo externo conectado.
  - USB A: seleccione la fuente USB A y reproduzca audio en el dispositivo USB A conectado.
  - Bluetooth: seleccione la fuente de Bluetooth, conecte un dispositivo Bluetooth y reproduzca el audio desde el dispositivo.
- 2 Reproducir desde **Source B**.
  - Audio in B: seleccione la fuente Audio in B y, a continuación, reproduzca audio en el dispositivo externo conectado.
  - USB B: seleccione la fuente USB B y, a continuación, reproduzca audio en el dispositivo USB B conectado.
- 3 Utilice el control **CROSS FADER** para ajustar el balance de salida entre las dos pistas reproducidas desde las fuentes A y B.

## Hable o cante con un micrófono

Con esta unidad, puede hablar o cantar a una fuente de música con un micrófono.

- 1 Gire el control de volumen **MIC** al nivel mínimo.

- 2 Conecte un micrófono (no incluido) a la toma **MIC** del panel superior.
- 3 Pulse **CD**, **TUNER**, **USB A**, **AUDIO A** o **AUX** para seleccionar una fuente y comenzar la reproducción.
- 4 Cante o hable a través del micrófono.
  - Para ajustar el volumen de la fuente, pulse **VOL +/-**.
  - Para ajustar el volumen del micrófono, gire la perilla de volumen **MIC**.

### Nota

- La entrada **MIC** está pensada para micrófonos dinámicos de bobina móvil con una impedancia de 750 Ω +/- 30%.

## Encienda o apague la luz decorativa.

- En el modo de encendido, pulse **LIGHT** varias veces para ajustar la luz decorativa alrededor de los parlantes o para apagar la luz.




## Invertir la pantalla

- Durante la reproducción, pulse **FLIP** para invertir la pantalla.

## Escuchar a través de auriculares

### Nota

- Cuando escucha a través de auriculares, el parlante no puede estar en silencio.

- 1 Conecte unos auriculares a la toma  del panel superior de la unidad principal.
- 2 Pulse  para seleccionar una fuente de audio para escuchar: fuente A o B.
- 3 Gire la perilla de volumen  para ajustar el volumen de los auriculares.

# 8 Información del producto



## Nota

- La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

## Especificaciones

### Amplificador

Potencia de salida total	4 X 600 W, 30% THD
Respuesta de frecuencia	De 60 a 16.000 Hz, $\pm 3$ dB
Relación señal / ruido	>65 dBA
Entrada de audio	2 V RMS Rin (Resistencia de entrada) $\geq 22$ kohm

### Discos

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm / 8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
DAC de audio	24 bits / 44,1 kHz
Distorsión armónica total	< 0,8% (1 kHz)
Respuesta de frecuencia	De 4 Hz a 20 kHz (44,1 kHz)
Relación S/R	>65 dBA

### Parlantes

Impedancia de los parlantes	6 ohmios
Controlador del parlante	Woofer: 8"; amplitud media: 4"; tweeter: cúpula de 0,5"
Sensibilidad	89 $\pm$ 3 dB/m/W

### Sintonizador

Alcance de sintonización	FM: de 87,5 a 108 MHz; AM: de 531 a 1.602 kHz (9 kHz), de 530 a 1.700 kHz (10 kHz)
Intervalo de sintonización	100 KHz (FM); 9 KHz/10 KHz (AM)
Cantidad de presintonías	30 FM, 10 AM
- Mono, relación S/R 26dB	<22 dBf
Selección de búsqueda	<35 dBf
Distorsión armónica total	<2 %
Relación señal / ruido	>45 dB

### Bluetooth

Versión de Bluetooth	V2.1 + EDR
Banda de frecuencia de Bluetooth	Banda ISM de 2,4 GHz ~ 2,48 GHz
Perfil Bluetooth	A2DP, AVRCP 1.0
Alcance	10 m (espacio abierto)

---

## Información general

Alimentación de CA	110 - 127 V/220 - 240 V, 50/60 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	110 W
Consumo de energía en modo de espera	30 W
USB directo	Versión 2.0 HS, 5 V, 500 mA
Salida de auriculares	5,0 mW 2 x 16 Ω
Dimensiones - Unidad principal (ancho x alto x profundidad)	358 x 1.091 x 471 mm
Peso	27,4 kg

---

---

## Información sobre reproducción de USB

### Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 2.0)
- Reproductores flash USB (USB 2.0)
- Tarjetas de memoria (requieren un lector de tarjetas adicional para funcionar en esta unidad).

### Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño del sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y velocidad de bits variable
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Cantidad de álbumes/carpetas: 99 como máximo
- Cantidad de canciones / títulos: 999 como máximo
- Etiquetas ID3 v1.2 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

### Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es aquél que no contiene archivos MP3 y no se muestra en la pantalla.
- Los formatos de archivo incompatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con la extensión .dlf se omiten y no se reproducen.
- Archivos de audio AAC, WAV y PCM.
- Archivos WMA

---

## Formatos de disco MP3 compatibles

- ISO9660, Joliet
- Cantidad máxima de títulos: 999 (depende de la longitud del nombre del archivo)
- Cantidad máxima de álbumes: 99
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades de bits compatibles: 32-320 Kbps y velocidades de bits variables
- Etiquetas ID3 v1.2 o superior
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles

---

## Mantenimiento

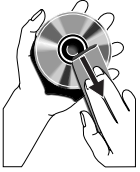
### Limpieza del gabinete

- Use un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente suave. No utilice soluciones que contengan alcohol, licores, amoníaco o abrasivos.

### Limpieza de discos

- Si un disco se ensucia, límpielo con un paño de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera.





- No utilice solventes como benceno, diluyentes, limpiadores disponibles en el comercio o aerosoles antiestáticos para discos analógicos.

#### **Limpieza de la lente del disco**

- Tras un uso prolongado, puede acumularse polvo en la lente del disco. Para garantizar una calidad de reproducción óptima, limpie la lente del disco con el limpiador de lentes de CD de Philips o cualquier otro limpiador disponible en el comercio. Siga las instrucciones del limpiador.

# 9 Solución de problemas



## Precaución

- No extraiga la cubierta de la unidad.

Si desea mantener la validez de la garantía, nunca intente reparar el sistema por su cuenta. Si se presentan problemas durante el uso del sistema, consulte los siguientes puntos antes de comunicarse con el servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, ingrese en el sitio web de Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Cuando se comunique con Philips, recuerde tener el dispositivo cerca y tener a mano el número de modelo y el número de serie de la unidad.

## General

### No hay energía

- Compruebe que el enchufe de alimentación CA de la unidad esté conectado correctamente.
- Verifique que haya corriente en la toma de CA.

### No hay sonido o es de baja calidad

- Ajuste el volumen.
- Compruebe que los parlantes estén conectados correctamente.
- Compruebe si los parlantes están en silencio. Pulse **MUTE** para restablecer el sonido.

### No hay respuesta después de pulsar algunas teclas de fuente

- Verifique que el producto no se encuentre en modo de espera.
- Compruebe si el producto está en modo AUX. Si es así, pulse **AUX** varias veces para salir del modo AUX y vuelva a intentarlo.

### La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA y, a continuación, encienda nuevamente la unidad.

### El control remoto no funciona

- Antes de pulsar un botón de función, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de utilizar la unidad principal.
- Reduzca la distancia entre el control remoto y la unidad.
- Inserte las baterías con la polaridad (signos +/–) alineada tal como se indica.
- Sustituya las baterías.
- Apunte el control remoto directamente al sensor de la parte frontal de la unidad principal.

### No se detecta el disco

- Introduzca un disco.
- Compruebe que no colocó el disco al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD finalizado o un disco con el formato correcto.

### No se muestran algunos archivos del dispositivo USB

- La cantidad de carpetas o archivos del dispositivo USB ha superado un límite determinado. Esto no representa un error de funcionamiento.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

### El dispositivo USB no es compatible

- El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe con otro dispositivo.

### No se puede aplicar efectos de sonido cuando se está reproduciendo desde un dispositivo USB B.

- El modo USB B no admite **DBB, DSC, DJ EFFECT** o efectos AUTO DJ.

**No se pueden eliminar archivos desde un dispositivo USB B.**

- El modo USB B no admite la función Eliminar USB.

**La recepción de radio es débil**

- Aumente la distancia entre la unidad y otros aparatos eléctricos.
- Ajuste la posición de la antena para mejorar la recepción.

---

## Información del dispositivo Bluetooth

**La calidad de audio es deficiente después de haber realizado una conexión con un dispositivo Bluetooth.**

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo a este producto o quite los obstáculos que pueda haber entre ambos.

**No se puede conectar con el dispositivo.**

- La función Bluetooth del dispositivo no está activada. Consulte el manual del usuario del dispositivo para saber cómo activar esta función.
- Este producto ya está conectado a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte dicho dispositivo e inténtelo de nuevo.

**El dispositivo se conecta y desconecta constantemente.**

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo a este producto o quite los obstáculos que pueda haber entre ambos.
- En algunos dispositivos, la conexión Bluetooth puede desactivarse automáticamente debido a la función de bajo consumo. Esto no indica un mal funcionamiento del producto.

# 10 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo sin la aprobación expresa de Gibson Innovations puede anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

## Cuidado del medioambiente

### Eliminación de un producto antiguo



Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Cuando finalice la vida útil del aparato, no lo deseches junto con los residuos normales del hogar. Llévelo a un punto de recolección oficial para su reciclado. De esta manera, ayudará a conservar el medio ambiente.

### Información medioambiental

Se han suprimido todos los embalajes innecesarios. Nos hemos esforzado por lograr que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales reciclables que pueden volver a utilizarse si los desarma una empresa especializada. Siga las normas locales de eliminación de materiales de embalaje, baterías agotadas y equipos antiguos.

## Aviso de marca comercial



La palabra Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Gibson utiliza siempre estas marcas bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.



N Mark es una marca comercial o marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y otros países.



Este es un Equipo CLASE II con doble aislamiento y sin sistema de conexión a tierra de protección.

# ***Certificado de Garantía válido para:***

Colombia-Costa Rica-Ecuador-El Salvador-Guatemala-  
Honduras-Nicaragua-Panamá-Perú-República Dominicana-Venezuela

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se regirán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez si:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Líneas de atención al consumidor

**Colombia:** 01 800 700 7445  
www.philips.com.co

**Costa Rica:** 0800 507 7445  
www.centralamerica.philips.com

**Ecuador:** 1-800-10-1045  
www.centralamerica.philips.com

**El Salvador:** 800 6024  
www.centralamerica.philips.com

**Guatemala:** 1 800 299 0007  
www.centralamerica.philips.com

**Honduras**  
www.centralamerica.philips.com

**Nicaragua**  
www.centralamerica.philips.com

**Panamá:** 800 8300  
www.centralamerica.philips.com

**Perú:** 0800-00100  
www.philips.com.pe

**República Dominicana:** 1 800 751 2673  
www.centralamerica.philips.com

**Venezuela:** 0800 100 4888  
www.philips.com.ve

## CERTIFICADO DE GARANTÍA VALIDO EN BOLIVIA, CHILE, PARAGUAY Y URUGUAY



# PHILIPS

### ¡Felicitaciones! Acaba de adquirir un producto Philips - Lifestyle Entertainment.

Para su total tranquilidad, garantizamos el perfecto funcionamiento de su producto durante el período de garantía estipulado en este documento, y ante cualquier emergencia ponemos a su disposición nuestra **Red de Servicios Técnicos Autorizados** en cada país.

Philips garantiza al comprador de este producto, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo, incluyendo la mano de obra necesaria, componentes y piezas que necesiten ser reemplazadas - sin cargo alguno para el adquirente - cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan.

#### **IMPORTANTE**

1. El presente certificado de garantía es válido únicamente en los siguientes países:
  - 1.1. Estado Plurinacional de Bolivia,
  - 1.2. República de Chile,
  - 1.3. República del Paraguay,
  - 1.4. República Oriental del Uruguay.
2. Para que el mismo tenga validez, asegúrese de que los siguientes datos se encuentren completos por la casa vendedora y preséntelo conjuntamente con el comprobante original de compra, factura o boleta.

Producto:
Modelo:
Nro. De Serie:
Fecha de Compra:
Lugar de Compra:
Firma y sello de la casa vendedora o distribuidor:

#### Datos del comprador:

Nombre:
Cédula de identidad / RUT:
Dirección:
Teléfono:

3. La validez de esta garantía, rige a partir de la fecha de adquisición y por el término de los plazos mencionados en el siguiente cuadro, para cada tipo de producto:

PRODUCTO	GARANTIA
<b>AUDIO PARA EL HOGAR</b>	
Mini Sistemas	1 AÑO
Micro Sistemas	1 AÑO
Parlantes con Dock Android/Apple	1 AÑO
Radio relojes (con o sin dock)	1 AÑO
Parlantes para PC	6 MESES
<b>VIDEO PARA EL HOGAR</b>	
Home Theaters y SoundBars	1 AÑO
Reproductores de Bluray	1 AÑO
Reproductores de DVD	1 AÑO
Mini Sistemas con DVD	1 AÑO
Micro Sistemas con DVD	1 AÑO
<b>ENTRETENIMIENTO PARA AUTOMOVILES</b>	
Autoradios	1 AÑO
Parlantes y potencias	1 AÑO

PRODUCTO	GARANTIA
<b>ENTRETENIMIENTO PORTÁTIL</b>	
Radios portátiles	1 AÑO
Parlantes portátiles	6 MESES
Parlantes Bluetooth	6 MESES
Reproductores de CD portátiles	6 MESES
Cámaras fotográficas digitales	1 AÑO
Reproductores de MP3 y MP4	1 AÑO
Reproductores de DVD Portátiles	1 AÑO
Tablets	1 AÑO
<b>ACCESORIOS</b>	
Marcos para fotos	1 AÑO
Teléfonos inalámbricos	1 AÑO
Cámaras de monitoreo por Wifi	6 MESES
Auriculares / Audífonos	6 MESES
Accesorios para aplicaciones	6 MESES

4. Serán causas de anulación de esta garantía, en los casos que corresponda:
- 4.1. El uso inadecuado del producto o distinto del uso doméstico.
  - 4.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen su uso en condiciones anormales.
  - 4.3. La instalación y/o uso en condiciones incorrectas y/o distintas a las indicadas en el “Manual de uso” que se adjunta al producto.
  - 4.4. Cualquier intervención del producto por terceros o personas ajenas a los Servicios Técnicos Autorizados de Philips, quienes son los únicos para calificar y reparar las averías de los productos.
  - 4.5. Enmiendas o raspaduras en los datos incluidos en la etiqueta del artefacto, certificado de garantía o factura.
  - 4.6. Falta de comprobante original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
5. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
- 5.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
  - 5.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados o descuidos del usuario.
  - 5.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones / sobre voltaje, descargas o interrupciones del circuito de conexión del artefacto a fuentes de energía eléctrica (Red eléctrica, pilas, baterías, etc).
  - 5.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
  - 5.5. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
  - 5.6. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
6. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
7. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad del usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
8. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Servicio Técnico Autorizado más próximo a su domicilio y cuyo listado acompaña el presente documento. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o de fuerza mayor.
9. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
10. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.

## CENTROS DE ATENCIÓN AL CLIENTE

<b>BOLIVIA</b> Tel.: 800 100 664 (Número gratuito)	<b>CHILE</b> Tel.: 600 744 5477 <a href="http://www.philips.cl">www.philips.cl</a>	<b>PARAGUAY</b> Tel.: 009 800 541 0004 (Número gratuito)	<b>URUGUAY</b> Tel.: 0004 054 176 (Número gratuito)
--	--	--	---

## CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS

### CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS EN BOLIVIA

<b>CESER – BOLIVIA SRL</b>		<a href="mailto:Jpasache@entelnet.bo">Jpasache@entelnet.bo</a>	(02) 212-4913
Gerente General Ing. Juan Pasache C.			
<b>La Paz</b>	Sr. José Luis Mamani	Calle Villalobos N. 100 esq. Busch, Miraflores	(02) 222-4924
<b>La Paz</b> (Solo Talleres)	Sr. José Luis Mamani	Calle Villalobos N. 1337, entre Av. Saavedra y Av. Busch, Miraflores.	-
<b>El Alto</b>	Sr. Heriberto Vera	Calle 4 N. 444, entre Demetrio Moscoso y Francisco Carbajal, Villa Dolores	Cel 775-44269
<b>Cochabamba</b>	Sr. Rolando Rocha A.	Calle Uruguay N. 211 esq. Nataniel Aguirre	(04) 450-1894 (04) 412-6762
<b>Cochabamba</b>	Sr. Remberto Rocha Sr. Amilcar Delgado	Calle Arque N. 1904, entre Angostura y Av. Ayacucho, Zona Sud frente a rieles estación	(04) 412-4724
<b>Quillacollo</b>	Sr. Fernando Rocha	Av. Blanco Galindo N. 410 Km 13,5, al costado de la Residencial Reyna	(04) 436-7513
<b>Santa Cruz</b>	Sr. Antonio Ale.	Calle Colón N. 321, enter Pari y Mercado	(03) 330-3292 (03) 311-4649
<b>Santa Cruz</b> (Línea blanca)	Sr. David Paredes.	Av. Paragua 2415-A, entre 2do y 3er anillo entrando por calle Socoris	(03) 390-1672
<b>Oruro</b>	Sr. Juan Carlos Campos.	Calle Pagador N. 5779, entre Ayacucho y Cochabamba	(02) 511-1866
<b>Sucre</b>	Sr. Amael Cocha	Calle Pando N. 10, Zona Mercado Campesino	(04) 64-65089
<b>Tarija</b>	Sr. Ruben Montoya	Calle Junin 767, entre Bolivar e Ingavi, Cercado	(04) 66-58267
<b>Montero</b>	Centro de Acopio (no atiende clientes)	Av. Circunvalación N. 800 esq. Buenos Aires, Barrio 25 de Diciembre	(03) 92-27523
<b>Potosí</b>	Sr. Amael Cocha	Calle 1ero de Abril N. 700, entre Calle Bustillos y Chayanta, Zona Central	Cel 604-74537

### CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS EN CHILE

<b>I</b>	<b>Iquique</b>	Servitec	Hernán Fuenzalida 1030	57 - 2575139
<b>II</b>	<b>Antofagasta</b>	Casa Delta	Prat 789	55 - 2268883 55 - 2261788
	<b>Calama</b>	Servicio Técnico Carvajal	Latorre 1452	55 - 2361046
<b>III</b>	<b>Copiapó</b>	Electrónica El Palomar	Salitrera Rosario 2192, El Palomar	52 - 2233328 52 - 2364767
	<b>La Serena</b>	Centro Técnico Acuarela	Balmaceda 373	51 - 2222729 51 - 2225229
<b>IV</b>	<b>La Serena</b>	Electrónica Nueva Zener	O <sup>o</sup> Higgins 701 B	51 - 2224576
	<b>Coquimbo</b>	Electronica Belen	Los Clarines 870 Psindempart	51 - 2261052
<b>V</b>	<b>San Felipe</b>	Electronica Max Echeverría	Av. Bernardo O' Higgins 279-A	34 - 2505064 34 - 2535433
	<b>Limache</b>	Elena Álvarez	Urmeneta 365	33 - 2412553
<b>VI</b>	<b>Valparaíso</b>	Servicio Tec. Viña del Mar	Huito 572	32 - 2253925
	<b>Viña del Mar</b>	Servicio Tec. Viña del Mar	Quinta 209	32 - 2882691
	<b>Rancagua</b>	Multivisión	Ibieta 223	72 - 2228429
	<b>San Fernando</b>	Electrónica Colchagua	España 711	72 - 2717207
	<b>Santa Cruz</b>	Electronica Livaj	Av. Errázuriz 1096 –A	72 - 2821322



	<b>Curicó</b>	Audio Video Sistemas Ltda.	Vidal 671	75 - 2311561
	<b>Talca</b>	Audiovisión	9 Oriente 1121	71 - 2225974 71 - 2233540
<b>VII</b>	<b>Talca</b>	Servital	7 Norte 3060	(movil) 9-5491620
	<b>Talca</b>	Centro de Atención Técnica Ltda.	2 Sur 1667, entre 9 y 10 Oriente	71 - 2212576 71 - 2210729
	<b>Linares</b>	Tecnihogar	Lautaro 533	73 - 2213031
	<b>Chillán</b>	Telestereo	5 de Abril 336	42 - 2224155 42 - 2329272 42 - 2231515
<b>VIII</b>	<b>Concepción</b>	Cristina C. Avello M	Las Heras 259, 2° piso.	41 - 2232641 41 - 2981508
	<b>Los Ángeles</b>	Julio Quiroz	Galvarino 420	43 - 2313161
	<b>Angol</b>	ABT Electronica	Covadonga 1475	(movil) 7-4564738
	<b>Temuco</b>	Esina (Temuco)	Manuel Montt 198	45 - 2261885 45 - 2242727
<b>IX</b>	<b>Castro</b>	BRADI Servicios de Ingeniería SpA	Sargento Aldea 589	65 - 2534647
	<b>Pucon</b>	Marcelo Alejandro Ciraulo	Brasil 445	45 - 2441823
	<b>Osorno</b>	Servitodo Electrónica	Perez 559	64 - 2232874
<b>X</b>	<b>Puerto Montt</b>	Full Service	Antonio Varas 70 B	65 - 2717720 65 - 2254867
<b>XI</b>	<b>Coyhaique</b>	Servitelco	General Parra 220, Loc 2	67 - 2231149
<b>XII</b>	<b>Punta Arenas</b>	Electrónica MT	Belisario García 0781	61 - 2218841
	<b>Providencia</b>	Plus Service	Av. Santa María 0858 - Providencia	2 - 24840800
	<b>La Florida</b>	INSEL	Avenida La Florida 9039	2 - 22873808
<b>RM</b>	<b>Maipú</b>	PCElectrónica	Chacabuco 271 - Maipú	2 - 25340927
	<b>Melipilla</b>	Jaime Osorio y Cia.	Ortuzar 164 Melipilla	2 - 28323153
<b>XIV</b>	<b>Valdivia</b>	Esina (Valdivia)	Arauco 842	63 - 2253505
<b>XV</b>	<b>Arica</b>	Centro Tecnico Integral	Juan Noe 1233	58 - 2231981 58 - 2314026
<b>CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS EN PARAGUAY</b>				
	<b>Asunción</b>	<b>Umesys SRL</b>	<b>R.I. 6 Boquerón 1559, c/ Serafina Dávalos</b>	<b>(021) 623835</b>
	<b>Asunción</b>	Sirio SRL	Iturbe 470 e/cerro Corá y 25 de Mayo	(021) 449753 (021) 447333
	<b>Asunción</b>	SCJ Service	Av. Gral. Artigas N° 1295 c/ Av. Gral. Santos	(021) 203465 (021) 226583
	<b>Ciudad del Este</b>	Audio & Video	Paso de Patria c/ Av. Gral. Bernardino Caballero	(061) 502962
	<b>Concepción</b>	Electrónica Concepción	Prof. Hernan Aponte c/ Antonio Caba (Bo. Primavera)	(0331) 240960
	<b>Coronel Oviedo</b>	Electrónica Total	Gral. Eugenio A. Garay N°148 C/Tte. Fariña	(0521) 205466
	<b>Encarnación</b>	Makoto Servicio Técnico	Villarrica 472 c/ Carlos Antonio López	(071) 202616 (071) 202516
	<b>Pedro Juan Caballero</b>	VICSA Electrónica	Brasil c/ Teresa Roa Caballero	(0336) 273399
	<b>San Estanislao</b>	Servimas Electrónica	Coronel Zoilo González c/Antequera	(0981) 977654
	<b>Villarrica</b>	Néstor Electrónica	República Argentina c/ Ita Ybate	(0541) 40803 (0981) 631619
<b>CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS EN URUGUAY</b>				
	<b>Montevideo</b>	CKL Uruguay S.R.L.	Gaboto 1550 esquina Mercedes	(598) 2402-3951 (598) 2400-8735



Specifications are subject to change without notice.

2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

NTX600\_55\_UM\_V3.0

